

**TXOJ CAI NO CHILD LEFT BEHIND (NCLB) (TSIS CIA IB TUG MENYUAM TWG  
POOB QAB) DAIM NTAWV QHIA NTSIAB LUS:  
TEJ UAS NIAM TXIV NTAWM COV MENYUAM KAWM LUS ASKIV YUAV TSUM  
TAU PAUB**

(No Child Left Behind Fact Sheet – Hmong)

Title III (Nqe III) ntawm txoj cai No Child Left Behind Act hais cia kom koj tus menyuam lub tsev kawm ntawv qhia koj paub txog koj tus menyuam kev kawm ntawv tam li ib tug English Language Learner (ELL) (Neeg Kawm Lus Askiv). Lub tsev kawm ntawv yuav tsum qhia koj kom to taub thiab, raws li ua tau, qhia ua koj haiv lus.

Yuav tsum qhia koj paub tsis pub dhau 30 hnuv tom qab pib xyoo kawm ntawv txog kev muab koj tus menyuam mus tso nyob rau ib hom qhia ntawv twg. Los yog, yog koj tus menyuam ho nkag los kawm thaum twb txog nrab xyoo lawm, tsis pub dhau 2 lim tiam tom qab uas koj tus menyuam raug tso kawm li hais. Yuav tsum qhia koj paub txog cov nram no:

- Seb yog vim li cas koj tus menyuam thiaj raug xaiv thiab muaj npe kawm nyob rau hom kev qhia ntawv uas nws tau raug tso kawm ntawd.
- Seb koj tus menyuam txawj lus Askiv zoo npaum li cas nyob rau kev mloog, kev tham, kev nyeem, thiab kev sau.
- Cov hom kev qhia uas lub tsev kawm ntawv tej neeg ua haujlwm siv los qhia rau koj tus menyuam.
- Seb hom kev siv los qhia ntawd yuav pab rau koj tus menyuam kev kawm ntawv txawj ntse mus tau li cas.
- Seb hom kev siv los qhia ntawd yuav pab koj tus menyuam kawm Askiv thiab kawm ncav tau raws hnuv nyoog thiab qib kawm tau li cas.
- Tej yam uas yuav tsum tau kawm kom tiav ua ntej yuav tawm hom kev qhia pab no mus.
- Yog koj tus menyuam lub cev muaj qhov tsis taus, seb hom kev qhia ntawd yuav pab nws kev kawm ntawv tau li cas.
- Seb tau npaj siab cia tias cov menyuam kawm ntawv hov coob nyob rau hom no thiaj yuav tiav thiab nkag tau mus rau tej hom kev qhia rau menyuam feem coob sab nraud.
- Seb tau npaj siab cia tias cov menyuam kawm ntawv hov coob nyob rau lub tsev kawm ntawv qib nrab uas koj tus menyuam muaj npe kawm thiaj li yuav kawm tiav.
- Koj txoj cai los rho koj tus menyuam tawm ntawm hom kev qhia ntawd.
- Lub tsev kawm ntawv kev muaj pab los qhia koj paub thiab pab xaiv kawm nyob rau tej hom kev siv los qhia uas muaj nyob rau lub tsev kawm ntawv.
- Seb koj ua niam ua txiv muaj kev raus tes li cas nyob rau koj tus menyuam kev kawm ntawv, txog rau a) kawm lus Askiv, b) kawm kom tau zoo nyob rau tej yam kawm uas tseem ceeb, thiab c) kawm kom ncav lub Xeev tej uas muaj qhia kawm thiab tej qib uas kom kawm tau uas tau teev tseg rau txhua leej menyuam kawm ntawv.
- Yog koj tus menyuam kawm tsis tau zoo uas yog tsis ncav tau rau tej hom phiaj uas tau teev tseg rau ib xyoo twg, ces tsis pub dhau 30 hnuv tom qab tau kawm poob li hais.